

# ELIMINATE

maternal/neonatal tetanus



## ACCORDO DI COLLABORAZIONE

Questo Accordo di Collaborazione tra il Kiwanis International Distretto Italia - San Marino (anche per brevità "Kiwanis Italia") e il Comitato Italiano per l'UNICEF (da qui in poi identificati come "le Parti"), fa riferimento al Memorandum of Understanding (MOU) firmato tra il Kiwanis International, la Kiwanis International Foundation, l'UNICEF - The United Nations Children's Fund e lo United States Fund for UNICEF, in data 29 Aprile 2011, relativo all'iniziativa "*Kiwanis eliminating maternal/neonatal tetanus*" (di seguito "Eliminate").

### 1. L'Accordo è firmato nella data indicate in calce tra:

- : Kiwanis International Distretto Italia – San Marino  
Governatore – Florio Marzocchini
- e il Comitato Italiano per l'UNICEF onlus, di seguito indicato come  
"Comitato Italiano" (anche, per brevità, "Comitato"), che ha sede legale in  
Via Palestro, 68 - 00185 Roma Italia  
Presidente Giacomo Guerrera

### 2. Durata del presente Accordo:

A partire dalla data di sottoscrizione del presente accordo e fino al 30 settembre 2015, data indicata dal Kiwanis International come deadline per il raggiungimento dell'obiettivo di raccolta fondi mondiale e come tale costituente termine essenziale di durata del presente accordo.

Si precisa che, qualora la sottoscrizione da entrambi le parti del presente accordo non dovesse avvenire contemporaneamente, il contratto si intende concluso dalla data dell'ultima firma.

# ELIMINATE

maternal/neonatal tetanus



### 3. Oggetto della collaborazione:

- a. Allo scopo di concorrere al successo del progetto Eliminate, Le Parti si impegnano a definire entro un mese dalla firma del presente accordo un piano annuale di iniziative di comunicazione, sensibilizzazione e raccolta fondi, che potrà contenere anche l'organizzazione di eventi di raccolta fondi congiunti, la presenza reciproca di rappresentanti di una della Parti ad eventi di rilievo, il coinvolgimento di ambasciatori di Buona Volontà dell'UNICEF, viaggi sul campo, creazione di pagine web dedicate, ecc. Ognuna delle parti se lo riterrà opportuno prevederà nel proprio bilancio un budget per la copertura dei suoi costi. Kiwanis International Distretto Italia - San Marino si impegna, tra l'altro, a favorire e a sollecitare la raccolta di fondi in favore del progetto, anche presso i propri associati, i quali potranno, anche direttamente, erogare somme a titolo di donazione, al Comitato.
- b. Le Parti si impegnano a concordare per iscritto, anche via mail, iniziative di comunicazione di carattere nazionale ai fini di informare l'opinione pubblica in merito alla partnership e agli scopi di Eliminate.
- c. Le Parti si impegnano a non avviare autonomamente alcuna iniziativa di comunicazione di rilevanza nazionale legata a Eliminate, tipo conferenze stampa o comunicati ufficiali.
- d. Il Kiwanis Italia si impegna a dar direttive ai suoi Club in Italia affinché questi coinvolgano i Comitati di volontari dell'UNICEF nelle iniziative di informazione e raccolta fondi legate a Eliminate che si svolgeranno sul territorio italiano e nella Repubblica di San Marino.
- e. Il Comitato Italiano si impegna ad fornire ai propri Comitati di volontari dell'UNICEF adeguata informazione in merito alla partnership, ai suoi scopi e contenuti.
- f. Il Comitato Italiano destina il suo conto corrente presso la Banca Popolare di Milano n. 15550 – IBAN IT08G0558403202000000015550 esclusivamente alla raccolta di fondi per Eliminate, allo scopo di raccogliere eventuali grandi donazioni di singoli membri dei club italiani e/o loro sostenitori individuali e corporate. Le Parti concordano che per grande donazione va intesa una donazione di valore superiore a 500,00 (cinquecento/00) euro.
- g. I fondi che giungeranno sul conto dedicato verranno trasferiti dal Comitato Italiano all'UNICEF internazionale per l'iniziativa globale di eliminazione del tetano materno e neonatale secondo le procedure definite dal MOU che regola la partnership internazionale tra Kiwanis e UNICEF per Eliminate, salvo quanto stabilito nella successiva lettera k).

# ELIMINATE

maternal/neonatal tetanus



- h. Il Comitato Italiano darà riscontro tempestivamente di ogni donazione tramite una lettera di ringraziamento concordata tra le parti e che verrà sottoscritta da entrambi i rappresentanti inviata al donatore, che abbia erogato la donazione direttamente in favore del Comitato sul conto corrente di cui sopra.
- i. Entro la data della successiva dichiarazione dei redditi, il Comitato Italiano farà pervenire a quanti avranno donato, nei modi di cui alla lettera h), per Eliminate l'attestazione utile ai fini dei benefici fiscali riconosciuti ai contribuenti che donino a favore di onlus.
- j. Il Comitato Italiano invierà ai Kiwanis Italia con cadenza mensile un prospetto delle donazioni pervenute sul conto dedicato.
- k. A copertura dei suoi costi legati alla gestione della partnership, il Comitato Italiano per l'UNICEF tratterrà il 10% di tutte le donazioni che giungeranno tramite Kiwanis Distretto Italia San Marino sul conto dedicato.
- l. Nell'ambito del coinvolgimento delle imprese, il Kiwanis Italia – San Marino potrà sollecitare in maniera autonoma esclusivamente donazioni filantropiche per Eliminate, ovvero donazioni per le quali non è riconosciuto alcun vantaggio di visibilità per l'azienda. Il Kiwanis Italia non ha alcuna facoltà di negoziare con le aziende che doneranno per Eliminate l'uso del logo e/o nome dell'UNICEF o la concessione dello stesso.
- m. Il Kiwanis Italia – San Marino potrà presentare preventivamente al Comitato Italiano per l'UNICEF eventuali opportunità di partnership di raccolta fondi con aziende per le finalità di cui al Progetto. Tali opportunità andranno discusse e vagliate di volta in volta, ferma restante al Comitato Italia per l'UNICEF la facoltà di non procedere. Il Kiwanis Italia - San Marino si impegna a non contattare in maniera autonoma aziende per proporre azioni di co-marketing o iniziative che implicino l'utilizzo da parte dell'azienda del marchio di Eliminate
- n. La produzione di eventuale merchandising che riporti il logo di Eliminate potrà avvenire solo con preventivo accordo scritto di entrambe le Parti.  
Le parti si impegnano reciprocamente a non utilizzare il rispettivo il logo e/o nome senza espressa autorizzazione scritta. In particolare, le parti riconoscono reciprocamente che dal presente contratto non discende alcun diritto di uso o utilizzo dei rispettivi loghi e/o nome.
- o. Le parti si danno reciprocamente atto che da tale accordo non discende alcuna esclusiva.

# ELIMINATE

maternal/neonatal tetanus



p. Ai sensi e per gli effetti del D. Lgs. 196/2003, recante disposizioni a tutela delle persone e degli altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, le Parti forniscono il consenso al trattamento dei propri dati personali, direttamente o anche attraverso terzi, oltre che per l'integrale esecuzione del contratto e per ottemperare ad obblighi previsti dalla legge nei limiti del presente contratto.

Le parti si impegnano reciprocamente a mantenere il più rigoroso segreto professionale su informazioni, notizie e dati inerenti all'attività ed ai servizi dell'UNICEF, assumendo ogni responsabilità anche in ordine al rispetto di tale impegno da parte dei dipendenti e/o dei collaboratori.

q. Le parti convengono che per qualsiasi controversia eventualmente scaturente dal presente contratto sarà competente in via esclusiva il foro di Roma.

Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente accordo, valgono le indicazioni contenute nel MOU sopra citato, che si allega e le cui clausole sono considerate, anche se in conflitto, prevalenti rispetto a quelle di cui al presente accordo.

Le parti, ai sensi degli artt. 1341 e 1342 Codice Civile, dichiarano espressamente di aver concordato congiuntamente ogni singola clausola riportata, così approvandone i contenuti.

Roma, 11 maggio 2012

Per il Kiwanis International  
Distretto Italia San Marino

Per il Comitato Italiano per l'UNICEF

Il Governatore Florio Marzocchini

Il Presidente Giacomo Guerrera

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Florio Marzocchini', written over a horizontal line.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Giacomo Guerrera', written over a horizontal line.